

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных  
коммуникаций

Кафедра романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии и  
социальных коммуникаций



О.С. Перетятая

2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (французский / немецкий)

По направлению подготовки 41.04.01 Зарубежное регионоведение

Профиль подготовки – Политические проблемы глобального и  
регионального развития (со знанием иностранных языков))

Квалификация выпускника – магистр

Форма обучения – очная / очно-заочная

Курс – 1–2 курс (1–5 семестры)

Луганск  
2024 год

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык (французский / немецкий)» является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки магистров по направлению подготовки 41.04.01 Зарубежное регионоведение, программа магистратуры Политические проблемы глобального и регионального развития (со знанием иностранных языков) очной, очно-заочной форм обучения.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии ФГОС ВО – магистратура по направлению подготовки 41.04.01 Зарубежное регионоведение, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 июля 2017 г. N 648 (с изменениями и дополнениями). Изменения и дополнения от: 08.02.2021 г.

**СОСТАВИТЕЛЬ:**

преподаватель кафедры романо-германской филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ»  
Дудинская Екатерина Владимировна

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры романо-германской филологии

«15» сентября 2024 г., протокол № 6


Заведующий кафедрой  
романо-германской филологии

 Н.В. Скляр

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института  
филологии и социальных коммуникаций


Протокол от «16» сентября 2024 г. № 5

Председатель учебно-методической комиссии Института филологии и  
социальных коммуникаций

 О.В. Мифтахова

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий учебно-методическим отделом

 В. В. Савенков

## Структура и содержание учебной дисциплины

### 1. Цели и задачи учебной дисциплины

**Цель** изучения дисциплины «Иностранный язык» – подготовить студентов к эффективному использованию системы современного французского литературного языка и осознанному оперированию разнообразными приемами воздействующей речи для обеспечения успешности коммуникативных актов в сферах профессиональной деятельности.

**Задачи:** формирование и развитие умений и навыков иноязычного общения в различных коммуникативных ситуациях; совершенствование навыков письменной коммуникации; закрепление основных принципов речевого этикета; устное общение в монологической и диалогической форме по специальности.

### 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина « Иностранный язык (французский / немецкий)» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений Блока 1.

Необходимыми условиями для освоения учебной дисциплины являются:

**знания** общих закономерностей, специфических черт и тенденций функционирования живой нормализованной разговорной речи;

**умения** идентифицировать на слух иноязычную речь; употреблять изученный материал в разнообразных видах подготовленной / неподготовленной речи; работать со словарями разных видов, анализировать словарную статью;

**навыки** письменной коммуникации, анализа грамматической единицы в контексте, понимания и употребления грамматических форм и конструкций.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин, изученных в средней общеобразовательной школе.

### 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикатором достижения компетенций

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения	Результаты обучения по дисциплине
Универсальные		
<b>УК-4.</b> Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном (ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия	<b>Знает:</b> коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами; теоретические основы современного языка и культуры речи; лексику изучаемого материала; языковой материал

	<p>партнерами. УК-4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках. УК-4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (ых) языках.</p>	<p>(лексические единицы и грамматические структуры) русского и изучаемого иностранного языка, необходимый и достаточный для общения в различных средах и сферах речевой деятельности. <b>Умеет:</b> выбирать коммуникативно приемлемые стили делового общения на государственном и иностранном (-ых) языках; выбирать вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами; ориентироваться в различных коммуникативных ситуациях; реализовывать свои коммуникативные намерения адекватно ситуации и задачам общения, возникающим в профессиональной деятельности; понимать звучащую аутентичную монологическую или диалогическую речь по пройденной тематике; уметь пользоваться словарями, справочными и иными изданиями; писать орфографически и пунктуационно правильно в пределах лексического минимума. <b>Владеет:</b> навыками устных деловых разговоров на государственном и иностранном (-ых) языках; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия; различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках; навыками создания и произнесения правильного и коммуникативно эффективного текста в устной и письменной форме.</p>
<b>Общепрофессиональные</b>		
<p><b>ОПК-1.</b> Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде</p>	<p>ОП-1.1. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях</p>	<p><b>Знает:</b> стилистику официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном(-</p>

на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности.	и традициях различных социальных групп.	ых) языках; лексические единицы, необходимые для успешной коммуникативной деятельности в различных ситуациях бизнес общения; <b>Умеет:</b> вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках; реализовывать свои коммуникативные намерения адекватно ситуации и задачам общения, возникающим в профессиональной деятельности; воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов на изучаемом иностранном языке, а также письма личного характера; <b>Владеет:</b> уважать высказывания других как в плане содержания, так и в плане формы; деловой перепиской, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.
--	---	---

#### 4. Структура и содержание учебной дисциплины

##### 4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов / зачетных единиц	
	Очная форма	Очно-заочная форма / Заочная форма
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>288 (8 зач. ед)</b>	<b>288</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов) в том числе:</b>	<b>96</b>	<b>48</b>
Лекции	-	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	96	48
Лабораторные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса	54	-

(контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)		
<b>Самостоятельная работа студента (всего часов)</b>	<b>138</b>	<b>219</b>
Форма аттестации	экзамен	экзамен

## **4.2. Содержание разделов учебной дисциплины**

### **1-2 курс Иностранный язык (немецкий)**

Тема 1 Die Regeln für das Lesen von Vokalen und Konsonanten. Die Intonation.

Тема 2 Die Formeln der Höflichkeit

Тема 3. Die Familie. Mein Name ist...

Тема 4. Der Artikel. Unbestimmter Artikel, bestimmter Artikel,

Тема 5. Der Arbeitstag.

Тема 6. Die Freizeit.

Тема 7. Verben

Тема 8. Präsens

Тема 9. Die Jahreszeiten. Das Wetter. Die Zeit.

Тема 10. Das Substantiv.

Тема 11. Die Jahreszeiten. Das Wetter. Die Zeit

Тема 12. Das Adjektiv.

Тема 13. Die Mahlzeit. Im Restaurant.

Тема 14. Perfekt.

Тема 15. Imperfekt.

Тема 16. Der Beruf. Das Berufsleben.

### **1-2 курс Иностранный язык (французский)**

Тема 1. Les Règles de lecture des voyelles et des consonnes. L'intonation.

Тема 2. Les formules de la politesse.

Тема 3. La famille. Je m'appelle...

Тема 4. L'article. L'article indéfini, l'article défini, l'article contracté, l'article partitif.

Тема 5. La journée de travail.

Тема 6. Le loisir. Le temps libre.

Тема 7. Les verbes du I, II, III groupes.

Тема 8. Présent de l'indicatif.

6 семестр

Тема 9. Les saisons. Le temps. Dire le temps.

Тема 10. Le substantif.

Тема 11. À l'université. À la bibliothèque.

Тема 12. L'adjectif.

Тема 13. Le repas. Au restaurant.

Тема 14. Passé composé.

Тема 15. Imparfait.

Тема 16. La profession. La vie professionnelle.

### **4.3. Лекции – не предусмотрены учебным планом**

#### 4.4. Практические / семинарские занятия. Иностранный язык (немецкий)

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Очно-заочная / заочная форма
1-2 курс			
1	Die Regeln für das Lesen von Vokalen und Konsonanten. Die Intonation.	14	4
2	Die Formeln der Höflichkeit.	4	4
3	Die Familie. Mein Name ist...	14	4
4	Der Artikel. Unbestimmter Artikel, bestimmter Artikel	4	4
5	Der Arbeitstag.	4	4
6	Die Freizeit.	4	4
7	Verben.	4	4
8	Präsens.	4	4
9	Die Jahreszeiten. Das Wetter. Die Zeit	4	4
10	Das Substantiv.	14	4
11	In der Universität. In der Bibliothek.	4	4
12	Das Adjektiv.	6	4
13	Die Mahlzeit. Im Restaurant.	4	4
14	Perfekt	4	4
15	Imperfekt.	4	4
16	Der Beruf. Das Berufsleben.	2	4
Итого:		96	48

#### Иностранный язык (французский)

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Очно-заочная / заочная форма
5, 6 семестр			
1	Les Règles de lecture des voyelles et des consonnes. Les stress. L’intonation.	6	3
2	Les formules de la politesse.	6	3
3	La famille. Je m’appelle...	6	3
4	L’article. L’article indéfini, l’article défini, l’article contracté, l’article partitif.	6	3
5	La journée de travail.	6	3
6	Le loisir. Le Temps libre.	6	3
7	Les verbes du I, II, III groupes.	6	м
8	Présent de l’indicatif.	6	3
9	Les saisons. Le temps. Dire le temps.	6	3
10	Le substantif.	6	3
11	À l’université. À la bibliothèque.	6	3
12	L’adjectif.	6	3
13	Le repas. Au restaurant.	6	3
14	Passé composé.	6	3
15	Imparfait.	6	3
16	La profession. La vie professionnelle.	6	3
Итого:		96	48

#### 4.5. Лабораторные работы – не предусмотрены учебным планом

#### 4.6. Самостоятельная работа студентов

##### Иностранный язык (немецкий)

№ п/п	Название темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Очно- заочная / заочная форма
5 семестр				
1	Die Regeln für das Lesen von Vokalen und Konsonanten. Die Intonation.	Устный доклад	3	3
2	Die Formeln der Höflichkeit.	Устный доклад, составление конспектов	3	3
3	Die Familie. Mein Name ist...	Устный доклад, составление конспектов	3	3
4	Der Artikel. Unbestimmter Artikel, bestimmter Artikel	Устный доклад, составление конспектов	3	3
5	Der Arbeitstag.	Устный доклад	3	3
6	Die Freizeit.	Устный доклад, составление конспектов	3	3
7	Verben	Устный доклад, составление конспектов	3	3
8	Präsens	Устный доклад, составление конспектов	3	3
Итого за 1 семестр:			24	24
6 семестр				
1	Die Jahreszeiten. Das Wetter. Die Zeit	Выполнение письменных заданий.	11	11
2	Das Substantiv	Выполнение письменных заданий.	10	10
Итого за 2 семестр:			21	21
1	In der Universität. In der Bibliothek.	Выполнение письменных заданий.	30	30
2	Das Adjektiv.	Выполнение письменных заданий.	20	20
3	Die Mahlzeit. Im Restaurant.	Выполнение письменных заданий.	30	30
4	Perfekt.	Выполнение письменных заданий.	6	6
5	Das Beruf.	Выполнение письменных заданий.	7	7
Итого за 3 семестр:			93	93



<b>Итого:</b>		<b>138</b>	<b>138</b>
---------------	--	------------	------------

### Иностранный язык (французский)

№ п/п	Название темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Очно- заочная / заочная форма
5 семестр				
1	Les Règles de lecture des voyelles et des consonnes. L’intonation.	Устный доклад	2	2
2	Les formules de la politesse.	Устный доклад, составление конспектов	2	2
3	La famille. Je m’appelle...	Устный доклад, составление конспектов	2	2
4	L’article. L’article indéfini, l’article défini, l’article contracté, l’article partitif.	Устный доклад, составление конспектов	2	2
5	La journée de travail.	Устный доклад	2	2
6	Le loisir. Le Temps libre.	Устный доклад, составление конспектов	2	2
7	Les verbes du I, II, III groupes.	Устный доклад, составление конспектов	2	2
8	Présent de l’indicatif.	Устный доклад, составление конспектов	2	2
Итого за 5 семестр:			21	21
6 семестр				
1	Les saisons. Le temps. Dire le temps.	Выполнение письменных заданий.	13	13
2	Le substantif.	Выполнение письменных заданий.	13	13
3	À l’université. À la bibliothèque.	Выполнение письменных заданий.	13	13
4	L’adjectif.	Выполнение письменных заданий.	13	13
5	Le repas. Au restaurant. Passé composé.	Выполнение письменных заданий.	13	13
6	Imparfait.	Выполнение письменных заданий.	13	13
7	La profession. La vie professionnelle.	Выполнение письменных заданий.	13	13
Итого за 6 семестр:			93	93
Итого:			138	138

### 4.7. Курсовые работы - не предусмотрены учебным планом

## **5. Методическое обеспечение, образовательные технологии**

**Пассивные:** устный опрос.

**Активные:** самостоятельная работа студента с литературой на бумажном носителе, с научными, учебными и справочными ресурсами сети Интернет, выполнение заданий аналитического характера, участие в семинарских занятиях, выполнение практических заданий.

## **6. Формы контроля освоения учебной дисциплины.**

Текущая аттестация студентов проводится в дискретные временные интервалы преподавателем, ведущим семинарские занятия по дисциплине в различных формах:

- выполнение заданий по самостоятельной работе;
- устные ответы студента на семинарских занятиях;
- подготовка докладов;
- контрольные работы.

Промежуточный контроль по результатам дисциплины проходит в форме экзамена.

Система оценивания учебных достижений студентов, оценочные средства представлены в фонде оценочных средств к рабочей программе учебной дисциплины (приложении).

## **7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины**

### **Иностранный язык (немецкий)**

а) основная литература:

1. Аликина, Е.В. Введение в теорию и практику устного последовательного перевода / Е.В. Аликина. – Москва : Восточная книга, 2010

2. Аликина Е.В. Теория перевода первого иностранного языка : учебно-практическое пособие / Е.В. Аликина, С.С. Хромов. – Москва, 2010

3. Акимова О. В. Современные проблемы в лингвистике / О.В. Акимова, О.Г. Палутина – Казань, 2014

4. Соколов С.В. Устный последовательный перевод на переговорах (немецкий-русский языки) / С.В. Соколов. – М. : МПГУ, 2018

б) дополнительная литература:

1. Арсеньева М.Г., Нарустратг Е.В. Deutsche Grammatik. Немецкая грамматика: Учебник. / М.Г. Арсеньева, Е.В. Нарустратг. – СПб .: Антология, 2007

2. Зубов А. В. Информационные технологии в лингвистике: учеб.пособие для студентов вузов / А.В.Зубов, И.И. Зубова. – М. : Academia, 2004

3. Хроленко, А. Т. Теория языка: учеб.пособие: для студентов вузов филол. и гуманитар. профилей – М. : ФЛИНТА, 2004

в) Интернет-ресурсы:

[http://abc.vvsu.ru/Books/teoria\\_perevjda/page0001.asp](http://abc.vvsu.ru/Books/teoria_perevjda/page0001.asp)

## **Иностранный язык (французский)**

### **а) основная литература:**

1. Казакова Ж.А. Manuel de français: Уч. Для 1 курса ин-тов и факультетов ин. языков. – М.: Нестор Академик, 2004. – 436 с.
2. Крючков Г. Французский язык. Начальный курс для студентов высших учебных заведений. – К.: Вища школа, 2007. – 231 с.
3. Annie Monnerie-Goari, Evelyne Siréjols. Champion 2. – CLE international, Italie. – 2002. – 192 p.

### **б) дополнительная литература:**

1. Комирна Е.В., Самойлова О.П. Учебник французского языка. Первый год обучения. – К.: Ирпень; Перун. – 2007. – 191 с.
2. Brillant C., Bazou V. Le nouvel édito, Niveau B2. – 2010. – 223 с.
3. Elodie Heu, Jean-Jacques Mabilat Editio. Méthode de français. Guide Pédagogique. – 2006. – 240 с.
4. Gérard Mermet. Francoscopie. Larousse. – 2010. – 542 с.
5. Heu E., Abou-Samara M. Le nouvel édito. Niveau B1. – Paris : Didier, 2012. – 161 p.

### **в) Интернет-ресурсы:**

1. Centre National de Ressources Textuelles et Lexicales (CNRTL, CNRS): portail lexical, dictionnaires. URL: <http://www.cnrtl.fr/>
2. Expressio, «les expressions françaises décortiquées». URL: [www.expressio.fr](http://www.expressio.fr)
3. Coco le Dico, définitions du mot du dictionnaire français. URL: <http://www.cocoledico.com/>
4. Dictionnaire des synonymes (Laboratoire CRISCO, U. de Caen). URL: <http://www.crisco.unicaen.fr/cgi-bin/cherches.cgi>
5. Dictionnaire visuel. URL: <http://www.ikonet.com/fr/ledictionnairevisuel/>
6. Le Trésor de la langue française informatisé (ATILF Analyse et Traitement Informatique de la Langue Française, CNRS). URL: <http://atilf.atilf.fr/tlf.htm>
7. Dictionnaire Larousse. URL: <http://www.larousse.fr/dictionnaires>
8. Le dictionnaire argot français. URL: <http://argot.abaabaa.com/>
9. Ma boîte. URL: <http://www.maboite.qc.ca/biblio-dictionnaires.php>

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Учебная дисциплина обеспечена учебно-методической документацией и материалами. Ее содержание представлено в библиотеке. Для обучающихся обеспечен доступ к сети Интернет через Wi-Fi в читальном зале ЛГПУ.

## 9. Лист дополнений и изменений

№ п/п	Дата внесения изменения / дополнения	Основани е	Содержание изменения / дополнения	Лица, подтверждающие изменение / дополнение	
				Заведующий кафедрой (Фамилия, инициалы, подпись)	Директор / декан (Фамилия, инициалы, подпись)